

UDHËZIM
Nr. 16, datë 18.6.2014

PËR TRANSFERIMIN E ÇMIMIT

Në zbatim të nenit 102, pika 4, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë dhe nenit 40 të ligjit nr. 8438, datë 28.12.1998 “Për tatimin mbi të ardhurat”, të ndryshuar, Ministri i Financave

UDHËZON:

1. Dispozita të përgjithshme

1.1. Ky udhëzim përcakton rregullat dhe procedurat për administrimin dhe zbatimin e nenit 2, paragrafi 4, dhe neneve 36 – 36/6 të ligjit nr. 8438, datë 28.12.1998 “Për tatimin mbi të ardhurat”, të ndryshuar, këtu e më poshtë referuar si ligji.

2. Mbështetja tek udhëzuesit e OECD-së për transferimin e çmimit

2.1 Këto udhëzime bazohen në parimet e udhëzuesve të OECD-së (Organizata për Bashkëpunimin Ekonomik dhe Zhvillimin) “Për transferimin e çmimit për shoqëritë shumëkombëshe dhe administratat tatimore” (OECD Transfer Pricing Guidelines 2010”).

2.2 Në rast të ndryshimeve ose konflikteve midis udhëzuesve të OECD-së dhe ligjit dhe udhëzimeve shqiptare për tatimin mbi të ardhurat, ligji dhe udhëzimet shqiptare do të kenë përparësi.

3. Transaksionet e kontrolluara

3.1 Përkufizimi për transaksionet e kontrolluara në nenin 2, paragrafi 4, nënparagrafi “c” të ligjit përfshin të gjithë llojet e transaksioneve që mund të ndikojnë fitimin e tatueshëm të një tatimpaguesi, duke përfshirë, por pa u kufizuar në:

-transaksionet që përfshijnë mallrat, si lënda e parë, produkte përfundimtare, etj.;

-transaksionet e shërbimeve;

-transaksionet që përfshijnë pasuritë jomateriale, si të drejtat e autorit, licenca, pagesat për përdorimin e patentave, markat tregtare, njohuritë, etj., dhe çdo pronësi tjetër intelektuale;

-transaksionet financiare, që përfshijnë qiratë, interesat, pagesat e garancive, etj.;

-transaksionet kapitale, që përfshijnë blerjen ose shitjen e aksioneve apo investimeve të tjera, blerjen ose shitjen e aktiveve afatgjata materiale dhe jomateriale.

3.2 Për qëllime të nenit 2, paragrafi 4, nënparagrafi (b(ii)) të ligjit, një person konsiderohet se “kontrollon efektivisht vendimet e biznesit të një personi tjetër”, nëse personi i parë i sipërpërmendur:

a) mban, ose mund të kontrollojë, 50% ose më shumë të të drejtave të votës të personit tjetër, i cili është një person juridik;

b) mund të kontrollojë përbërjen e bordit të drejtorëve të personit tjetër, i cili është një person juridik;

c) ka të drejtën të shpërmdajë 50% ose më shumë të fitimeve të personit tjetër;

d) personi tjetër është i afërm, ose palë e lidhur me një të afërm; ose

e) bazuar në fakte dhe rrethana të verifikuara, kontrollon vendimet e biznesit të personit tjetër.

3.3 Për qëllime të këtij udhëzimi, “i afërm” nënkupton: bashkëshortë, fëmijë ose prindër.

3.4 Barra e provës për të vërtetuar se një person “kontrollon efektivisht vendimet e biznesit të një personi tjetër” i përket administratës tatimore.

3.5 Kapitali aksionar i zotëruar nga palë të lidhura të një personi do të merret në konsideratë në përcaktimin nëse ai person zotëron indirekt 50% ose më shumë të kapitalit aksionar në një tjetër person juridik.

Shembull. Në qoftë se shoqëria A zotëron 60% të aksioneve në shoqërinë B dhe shoqëria B zotëron 55% të aksioneve në shoqërinë C, atëherë shoqëria A do të konsiderohet se zotëron indirekt 50% të kapitalit aksionar në shoqërinë C.

3.6 Lista e juridiksioneve specifike për qëllime të nenit 2, paragrafi 4, nënparagrafi (c/iv) të ligjit, jepet në aneksin 1 që i bashkëlidhet këtij udhëzimi.

4. Parimi i tregut

4.1 Parimi i tregut i referuar në nenin 36 të ligjit është i njëvlershëm me parimin “arm’s length” në nenin 9(1) të Modelit të Konventës Tatimore të OECD-së për të ardhurat dhe kapitalin (2010) dhe sipas referimit në Udhëzuesit e Transferimit të Çmimit të OECD-së të vitit 2010 (OECD TPG 2010).

4.2 Në përputhje me nenin 36, paragrafi 2 të ligjit, zbatimi i parimit të tregut duhet të bazohet në një krahasim të kushteve në transaksionet e kontrolluara me kushtet e transaksioneve të krahasueshme të pakontrolluara.

5. Krahasueshmëria

5.1 Krahasueshmëria vlerësohet bazuar në standardin e krahasueshmërisë të shtjelluar në nenin 36/1, paragrafi 1 dhe duke marrë në konsideratë pesë faktorët e krahasueshmërisë të specifikuar në nenin 36/1, paragrafi 2 të ligjit.

5.2 Në analizën e karakteristikave të pronës ose shërbimeve të transferuara, elementet përkatëse mund të përfshijnë, por pa u kufizuar në:

a) Në rastin e mallrave: karakteristikat fizike, cilësinë, sigurinë, disponueshmëria e furnizimit, etj.

b) Në rastin e shërbimeve: natyrën dhe shtrirjen e shërbimit, pavarësisht nëse shërbimi përfshin ose jo eksperiencë specifike, njohuri teknike ose përdorim të aktiveve jomateriale, etj.

c) Në rastin e transaksioneve të financimit: vlerën e principalit, periudhën, garancitë, monedhën, aftësinë paguese të debitorit, sigurimin, normën e interesit, etj.

(p.sh. patentë, markë tregtare ose njohuri), kohëzgjatjen dhe shkallën e mbrojtjes, përfitimet e pritshme nga përdorimi i pasurisë, etj.

e) Në rastin e tjetërsimit të aksioneve ose investimeve të tjera: llogaria e përditësuar e kapitalit të emetuesit, vlera aktuale e përfitimeve ose lëvizjeve të parashikuara të parasë, kuotimi i tregut për stokun e aksioneve në momentin e transfertës, etj.

5.3 Në analizën e funksioneve të ndërmarra, aktiveve të përdorura dhe risqeve të parashikuara, elementet përkatëse mund të përfshijnë, por pa u kufizuar në:

a) funksionet, si: projektimi, prodhimi, montimi, kërkimi dhe zhvillimi, shërbimi, blerja, shpërndarja, marketingu, reklamimi, transportimi, financimi, menaxhimi, etj.

b) aktivet, si: makineri dhe pajisje, përdorimi i aktiveve jomateriale të vlerësuara, aktiveve financiare, etj., dhe marrjen në konsideratë të natyrës së aktiveve të përdorura, si: vjetërsia, vlera e tregut, vendndodhja, mbrojtje të disponueshme të së drejtës së pronësisë, etj.

c) risqet, si: risqet e tregut, risqet e humbjes të lidhura me investimin dhe përdorimin e pronës, makinerive dhe pajisjeve, risqet e suksesit ose dështimit të investimit në kërkim dhe zhvillim, risqet financiare si ato të shkaktuara nga kurset e këmbimit të monedhave dhe ndryshueshmëria e normave të interesit; risku i kreditit, etj.

5.4 Në analizën e kushteve kontraktuale, përveç parashikimeve të Kodit Civil mbi interpretimin e kontratave, nenet 681-689, duhet të ndërmerret një ekzaminim për të përcaktuar nëse sjellja e palëve përputhet me kushtet e kontratës ose nëse sjellja e palëve tregon që nuk janë zbatuar kushtet kontraktuale ose që janë një mashtrim. Në rastin e fundit, kërkohen analiza të mëtejshme për të përcaktuar kushtet e vërteta të transaksionit. Kur nuk ka asnjë kontratë të shkruar, kushtet e transaksionit mund të evidentohen/konkludohen nga korrespondenca/komunikime të tjera ndërmjet palëve, sjellja e tyre dhe/ose parimet ekonomike që përgjithësisht udhëheqin marrëdhëniet midis shoqërive të pavarura.

5.5 Në analizën e kushteve ekonomike, elementet përkatëse mund të përfshijnë, por pa u kufizuar në: vendndodhjen gjeografike; madhësinë e tregut; shtrirjen e konkurrencës në tregje dhe pozitat përkatëse konkurruese të blerësve dhe shitësve; disponueshmërinë (pra riskun) e mallrave dhe shërbimeve zëvendësuese; nivelet e ofertës dhe kërkesës së tregut në përgjithësi dhe në rajone të veçanta, fuqinë blerëse të konsumatorit, natyrën dhe shtrirjen e rregullimeve të qeverisë në treg, kostot e prodhimit (duke përfshirë kostot e tokës, punës dhe kapitalit) kostot e transportit; nivelin e tregut (p.sh. me pakicë apo me shumicë); dhe datën dhe kohën e transaksioneve.

5.6 Në analizën e strategjive të biznesit, elementet përkatëse mund të përfshijnë, por pa u kufizuar në,

d) Në rastin e aktiveve jomateriale: formën e transaksionit (p.sh. licencim ose shitje), tipin e pronës

strategjitë e lidhura me depërtimin e tregut, diversifikimin, inovacionin, zhvillimin e produktit, shmangien e riskut, ndryshimet politike, etj.

5.7 Procesi i mëposhtëm (i adaptuar nga procesi me 9 hapa i OECD TPG 2010), duhet të merret në konsideratë në vlerësimin e krahasueshmërisë. Gjithsesi ndjekja e këtij procesi nuk është e detyrueshme – me rëndësi është rezultati dhe jo procesi.

1. Përcaktimi i viteve që do të mbulohen;

2. Analiza me bazë të gjerë e rrethanave të tatimpaguesit;

3. Kuptimi i transaksionit(ëve) të kontrolluara nën ekzaminim, bazuar veçanërisht në një analizë funksionale, në mënyrë që të ndihmojë për zgjedhjen e palës së testuar në përputhje me këtë udhëzim (kur është e nevojshme); zgjedhja e metodës më të përshtatshme të transferimit të çmimit me rrethanat e rastit në përputhje me këtë udhëzim; zgjedhja e treguesit financiar që do të testohet (kur është e nevojshme); dhe të identifikohen faktorët e rëndësishëm të krahasueshmërisë që duhet të merren në konsideratë;

4. Rishikimi i transaksioneve ekzistuese të brendshme të krahasueshme të pakontrolluara, nëse ka;

5. Përcaktimi i burimeve të disponueshme të informacionit mbi transaksionet e jashtme të krahasueshme, kur këto transaksione të jashtme të krahasueshme janë të nevojshme, duke marrë në konsideratë besueshmërinë e tyre relative;

6. Zgjedhja e metodës më të përshtatshme të transferimit të çmimit në përputhje me këtë udhëzim dhe, në varësi të metodës, përcaktimi i treguesve financiarë përkatës;

7. Identifikimi i transaksioneve potenciale të krahasueshme: përcaktimi i karakteristikave kryesore që duhet të plotësohen nga çdo transaksion i pakontrolluar në mënyrë që të konsiderohet si potencialisht i krahasueshëm, bazuar në faktorët përkatës të identifikuar në hapin 3 dhe në përputhje me faktorët e krahasueshmërisë të specifikuar në nenin 36/1, paragrafi 2;

8. Përcaktimi dhe kryerja e veprimeve rregulluese të krahasueshmërisë kur është e nevojshme, duke marrë në konsideratë paragrafin 6 më poshtë;

9. Interpretimi dhe përdorimi i të dhënave të mbledhura, përcaktimi i kushteve në përputhje me parimet e tregut.

6. Veprimet rregulluese të krahasueshmërisë

6.1 Për qëllime të nenit 36/1, paragrafi 1, nënparagrafi “b” të ligjit, veprimet rregulluese të krahasueshmërisë duhet të merren në konsideratë vetëm nëse pritet që ato të rrisin besueshmërinë e rezultateve, duke marrë parasysh konsiderata, të tilla si:

a) materialiteti i diferencës për të cilën rregullimi është marrë në konsideratë;

b) cilësia e të dhënave që janë subjekt i rregullimit;

d) besueshmëria e metodës së përdorur për kryerjen e rregullimit.

6.2 Veprimet rregulluese të krahasueshmërisë mund të përfshijnë, por pa u kufizuar në to, rregullime për:

a) sigurimin e qëndrueshmërisë kontabël, p.sh. rregullime të përcaktuara për të eliminuar diferencat që mund të vijnë nga ndryshimi i praktikave kontabël të përdorura në lidhje me transaksionet e kontrolluara dhe transaksionet e pakontrolluara;

b) diferenca në kapital, funksione, aktive, risqe;

c) diferenca në kushtet aktuale; dhe

d) diferenca midis tregjeve gjeografike.

Shembull. Gjatë vitit 2014, shoqëria X i shiti 8 milionë, njësi të produktit G shoqërisë Y, palë e lidhur dhe 1 milion njësi të njëjtit produkt një pale të pavarur, shoqërisë A. E vetmja diferencë e rëndësishme ndërmjet transaksioneve, duke marrë në konsideratë pesë faktorët e krahasueshmërisë, të specifikuar në nenin 36/1, paragrafi 1, nënparagrafi “b”, është se shoqërisë Y i ofrohet një zbritje në sasi prej 5%. Shoqëria A nuk bleu një sasi të mjaftueshme të njërive të produktit për të përfituar nga zbritja në sasi. Zbritja në sasi e ofruar shoqërisë Y është në përputhje me praktikën e industrisë dhe kushtet kontraktuale zbulojnë se e njëjta zbritje duhej të ishte vendosur në dispozicion të shoqërisë A nëse do të ishte blerë një sasi e njëjtë me atë të blerë nga shoqëria X. Në një rast të tillë, një veprim rregullues i krahasueshmërisë duhet të kryhet për të eliminuar efektet e kësaj diference.

7. Burimet e informacionit të krahasueshëm

7.1 Transaksionet e krahasueshme të pakontrolluara mund të jenë:

a) Transaksionet e brendshme të krahasueshme të pakontrolluara, të cilat janë transaksione të krahasueshme të pakontrolluara, ku njëra nga palët e transaksionit të kontrolluar është gjithashtu palë në transaksionin e krahasueshëm të pakontrolluar.

b) Transaksionet e jashtme të krahasueshme të pakontrolluara, të cilat janë transaksione të krahasueshme të pakontrolluara, ku asnjëra nga palët e transaksionit të kontrolluar nuk është palë në transaksionin e krahasueshëm të pakontrolluar.

7.2 Një transaksion i pakontrolluar mund të përdoret nga autoritetet tatimore për qëllimet e kryerjes së një veprimi rregullues sipas nenit 36, paragrafi 3 të ligjit, vetëm nëse elementet përkatëse të transaksionit nuk përbajnë një sekret tatimor dhe ka burime të tjera informacioni për këtë transaksion.

7.3 Në mungesë të transaksioneve të brendshme të krahasueshme të pakontrolluara, autoritetet tatimore do të pranojnë përdorimin e transaksioneve të huaja të krahasueshme të pakontrolluara me kusht që të analizohet ndikimi i diferencave gjeografike dhe faktorëve të tjerë mbi treguesin financiar që po ekzaminohet sipas metodës së përshtatshme, të transferimit të çmimit, dhe, kur është e

c) qëllimi i rregullimit; dhe

përshtatshme, të kryhen veprime rregulluese të krahasueshmërisë.

7.4 Në mungesë të transaksioneve të jashtme të krahasueshme të pakontrolluara, që i përkasin të njëjtit vit fiskal si transaksioni(et) e kontrolluara, të disponueshme në momentin e përgatitjes së dokumentacionit të transferimit të çmimit të specifikuar në nenin 36/5 të ligjit, tatimpaguesi mund të mbështetet në informacionin që lidhet me transaksionet e jashtme të krahasueshme të pakontrolluara, nga perioda më e fundit, për të cilën ky informacion është i vlefshëm, me kusht që standardi i krahasueshmërisë në nenin 36/1 të ligjit të jetë përmbushur.

8. Metodatat e transferimit të çmimit

Metoda e çmimit të krahasueshëm të pakontrolluar

8.1 Çmimi është treguesi financiar i duhur për zbatimin e metodës së çmimit të krahasueshëm të pakontrolluar siç përcaktohet në nenin 36/2, paragrafi 1, nënparagrafi “a” të ligjit. Ky çmim mund të jetë një shumë e specifikuar në një monedhe të dhënë, ose një përcaktim direkt i tillë si një normë interesi ose tarifë e të drejtës së autorit. Krahasimi i çmimit në transaksionin e kontrolluar mund të bëhet me çmimin e transaksionit të krahasueshëm të pakontrolluar të brendshëm ose me çmimin e transaksionit të krahasueshëm të pakontrolluar të jashtëm, në varësi të disponueshmërisë së informacionit dhe/ose ekzistencës së këtyre transaksioneve.

Shembull. Supozojmë se shoqëria X prodhon produktin ujë me shishe nga i cili i shet një pale të pavarur (shoqërisë A) dhe një pale të lidhur (shoqërisë Y) dhe shitjet për të dyja palët janë ujë me shishe të njëjtë tip, cilësi dhe markë; përfshijnë sasi të ngjashme; kryhen pothuajse në të njëjtën kohë, në të njëjtën fazë të zinxhirit të prodhimit/shpërndarjes dhe në kushte të ngjashme, dhe, janë në tregje të krahasueshme. Nëse midis transaksioneve nuk ka diferencë që ndikojnë në mënyrë materiale çmimin, ose, kur këto diferencë ekzistojnë, efekti mund të eliminohet nëpërmjet rregullimeve të arsyeshme dhe të sakta të krahasueshmërisë, atëherë qëndrueshmëria e kushteve në transaksionet e kontrolluara mund të përcaktohet nëpërmjet krahasimit direkt të çmimit të vendosur me çmimin e vendosur në transaksionin me palën e pavarur.

Metoda e çmimit të rishitjes

8.2 Treguesi financiar përkatës për zbatimin e metodës së çmimit të rishitjes, siç përcaktohet në nenin 36/2, paragrafi 1, nënparagrafi “b” të ligjit, është marzhi i çmimit të rishitjes. Ky marzh është fitimi bruto (pra fitimi përpara zbritjeve të shpenzimeve operative dhe të tjera të shitjeve) si një përqindje e të ardhurave nga shitja e mallrave. Krahasimi i marzhit të çmimit të rishitjes mund të kryhet me marzhin(eve) e çmimit të rishitjes të transaksionit të krahasueshëm të pakontrolluar të brendshëm ose të transaksionit të krahasueshëm të

pakontrolluar të jashtëm, në varësi të disponueshmërisë së

Shembull. Shoqëria X, rezidente e shtetit X, prodhon produkte elektronike duke përdorur teknologjinë që ajo ka zhvilluar dhe i shet këto produkte tek një palë e lidhur me të, shoqëria Y, e cila është rezidente e shtetit Y. Shoqëria Y e shpërndan produktin në tregun e shtetit Y tek palë të pavarura dhe nuk ndërmerr ndonjë funksion të rëndësishëm për shtimin e vlerës. Një kërkim për shpërndarësit e krahasueshëm të pavarur, të cilët operojnë në shtetin Y, identifikoi 7 shpërndarës të pavarur me marzhe të çmimit të rishitjes që varionin nga 39% në 46%. Një analizë krahasueshmërie zbulon se nuk ka diferencë të rëndësishme të cilat do të ndikonin në mënyrë materiale marzhin e çmimit të rishitjes. Për rrjedhojë, duke supozuar se metoda e çmimit të rishitjes është metoda më e përshtatshme, nëse shoqëria Y fiton një marzh të çmimit të rishitjes nga 39% në 46%, mund të konkludohet se kushtet e transaksionit(ve) të kontrolluar (p.sh. shitja e produkteve nga shoqëria X te shoqëria Y) janë në përputhje me parimin e tregut.

Metoda “kosto plus”

8.3. Treguesi financiar përkatës për aplikimin e metodës “kosto plus”, siç përcaktohet në nenin 36/2, paragrafi 1, nënparagrafi “c” të ligjit, është kosto plus marzhin e kërkuar. Marzhi i kërkuar i “kostos plus” përcaktohet si marzhi mbi kostot direkte dhe indirekte, por jo kostot operative. Kur aplikohet metoda kosto plus është shumë e rëndësishme të aplikohet një marzh i kërkuar i koston plus i krahasueshëm me një bazë kosto të krahasueshme (p.sh. duke përfshirë të njëjtat tipa të kostove direkte dhe indirekte). Krahasimi i marzhit të kërkuar të koston plus mund të bëhet me marzhin e kërkuar të koston plus në transaksionet e krahasueshme të pakontrolluara të brendshme ose në transaksionet e krahasueshme të pakontrolluara të jashtme, në varësi të disponueshmërisë së informacionit dhe/ose ekzistencës së transaksioneve të tilla.

Shembull. Shoqëria X, rezidente në shtetin X, prodhon rroba bazuar në specifikimet e dhëna nga një palë e lidhur me të, shoqëria Y, e cila është rezidente në shtetin Y. Dizenjot e përdorura nga shoqëria X jepen nga shoqëria Y me kushtin që shoqëria Y mund t'i përdorë këto dizeno vetëm për të prodhuar një numër të caktuar njësisish të cilat më pas blihen nga shoqëria Y me kushtin e plotësimit të standardit të cilësisë. Një kërkim për prodhuesit e krahasueshëm të pavarur që operojnë në shtetin X identifikoi 5 prodhues të pavarur me marzhe kosto plus që variojnë nga 20% në 25%. Një analizë krahasueshmërie tregon se nuk ka diferencë të rëndësishme të cilat do të ndikonin në mënyrë materiale marzhin. Për rrjedhojë, duke supozuar se metoda “kosto plus” është metoda më e përshtatshme, nëse shoqëria X aplikon një marzh të kërkuar të koston plus nga 20% në 25% (me një bazë të krahasueshme kostoje) atëherë mund të

informacionit dhe/ose ekzistencës së transaksioneve të tilla. konkludohet se kushtet e transaksionit(ve) të kontrolluar (p.sh. shitja e rrobave nga shoqëria X te shoqëria Y) janë në përputhje me parimin e tregut.

Metoda e marzhit neto të transaksionit

8.4 Treguesi financiar i përshtatshëm për aplikimin e metodës së marzhit neto të transaksionit, siç përcaktohet në nenin 36/2, paragrafi 1, nënparagrafi “d” të ligjit, është fitimi neto mbi një bazë të përshtatshme.

Treguesit financiarë gjatë aplikimit të metodës së marzhit neto të transaksionit mund të përfshijnë, por pa u kufizuar në:

a) raportin e fitimit neto (përpara interesave dhe taksave) ndaj shitjeve;

b) raportin e fitimit neto (përpara interesave dhe taksave) ndaj kostove totale (duke përfshirë kostot direkte, indirekte dhe operative);

c) raportin e fitimit neto përpara taksave ndaj kapitalit aksionar;

d) raportin e fitimit neto përpara interesave dhe taksave ndaj aktiveve.

Përzgjedhja e treguesit financiar duhet të jetë në përputhje me analizën e krahasueshmërisë, duke përfshirë analizën funksionale. Për shembull, fitimi neto (përpara interesave dhe taksave) ndaj treguesit financiar të shitjeve përdoret gjerësisht kur transaksioni i kontrolluar është blerja e pasurisë materiale nga pala e testuar e cila më pas i shitet palëve të pavarura, dhe fitimi neto (përpara interesave dhe taksave) ndaj koston totale përdoret gjerësisht kur transaksioni i kontrolluar është ofrimi i shërbimeve nga pala e testuar për një palë të lidhur. Në përcaktimin e fitimit neto duhet treguar kujdes për të përjashtuar çdo të ardhur ose shpenzim të jashtëzakonshëm.

Kur zbatohet metoda e marzhit neto të transaksionit është e rëndësishme të sigurohet që treguesi financiar është përcaktuar në një mënyrë të krahasueshme për transaksionet e krahasueshme të kontrolluara dhe të pakontrolluara. Krahasimi i marzhit neto me një bazë të përshtatshme mund të bëhet me marzhin neto të bazës së përshtatshme në transaksionet e krahasueshme të pakontrolluara të brendshme ose në transaksionet e krahasueshme të pakontrolluara të jashtme, në varësi të disponueshmërisë së informacionit dhe/ose ekzistencës së transaksioneve të tilla.

Shembulli 1. Supozojmë se shoqëria X, rezidente në shtetin X, i ofron shërbime të teknologjisë së informacionit një pale të lidhur me të, shoqërisë Y, rezidente në shtetin Y. Një kërkim për ofruesit e krahasueshëm të pavarur të shërbimeve që operojnë në shtetin X identifikoi 9 ofrues të pavarur të shërbimeve të teknologjisë së informacionit me marzh mbi koston totale (p.sh. një raport i fitimit neto (përpara interesave dhe taksave) ndaj kostove totale (direkte, indirekte dhe operative) që variojnë nga 6% në 9%. Një analizë krahasueshmërie tregon se nuk ka diferencë të rëndësishme të cilat do të ndikonin në mënyrë

materiale marzhin ndaj kostove totale. Për rrjedhojë, duke supozuar se metoda e marzhit neto të transaksioneve që përdor një tregues financiar bazuar në kosto, është metoda më e përshtatshme, nëse shoqëria X aplikon një marzh ndaj kostove totale nga 6% në 9%, ndaj kostove që lidhen me ofrimin e shërbimeve të teknologjisë së informacionit tek Shoqëria Y, atëherë mund të konkludohet se kushtet e transaksionit(ve) të kontrolluar (p.sh. shërbimi i faturuar nga Shoqëria X te Shoqëria Y) janë në përputhje me parimin e tregut.

Shembulli 2. Shoqëria X, rezidente në shtetin X, prodhon produkte kancelarie duke përdorur teknologjinë dhe markën tregtare që ka zhvilluar vetë dhe i shet këto produkte tek një palë e lidhur me të, shoqëria Y, e cila është rezidente në shtetin Y. Shoqëria Y shpërndan pajisjet e palëvizshme në tregun e shtetit Y tek palë të pavarura dhe nuk ndërmerr ndonjë funksion të rëndësishëm për shtimin e vlerës. Një kërkim për shpërndarësit e krahasueshëm të pavarur që operojnë në shtetin Y identifikoi 6 shpërndarës të pavarur me fitim neto (përpara interesave dhe taksave) ndaj shkallës së shitjeve që variojnë nga 2% në 5%. Një analizë krahasueshmërie tregon se nuk ka diferencë të rëndësishme të cilat do të ndikonin në mënyrë materiale fitimin neto (përpara interesave dhe taksave) ndaj shkallës së shitjeve. Për rrjedhojë, duke supozuar se metoda e marzhit neto, duke përdorur një tregues financiar bazuar në shitje, është metoda më e përshtatshme, nëse shoqëria Y merr një fitim neto (përpara interesave dhe taksave) ndaj shkallës së shitjeve nga 2% në 5%, atëherë mund të konkludohet se kushtet e transaksionit(ve) të kontrolluar (p.sh. shitjet e produkteve nga shoqëria X te shoqëria Y) janë në përputhje me parimin e tregut.

Metoda e ndarjes së fitimit

8.5 Kur zbatohet metoda e ndarjes së fitimit, siç përcaktohet në nenin 36/2, paragrafi 1 të ligjit, nënparagrafi “e”, kur është e mundur të përcaktohet qëndrueshmëria me parimin e tregut, për disa nga funksionet e kryera nga palët në lidhje me transaksionin(et) e kontrolluara që përdorin njërin nga metodat e transferimit të çmimit të përkrahura, në nenin 36/2, paragrafi 1, nënparagrafët “a”-“d” të ligjit, metoda e ndarjes së fitimit për transaksionet do të aplikohet bazuar në fitimin (ose humbjen) e përbashkët të mbetur që rezulton kur këto funksione shpërblehen në këtë mënyrë. Në shpërndarjen e fitimit (ose humbjes) së mbetur, kriteri i përdorur për të arritur një shpërndarje në përputhje me parimin e tregut do të varet nga faktet dhe rrethanat e rastit, duke marrë në konsideratë se kriteri (ose faktori i shpërndarjes) duhet të bazohet në të dhëna objektive (p.sh. shitjet në palë të pavarura ose shpenzimet e paguara palëve të pavarura) dhe jo të dhëna të lidhura me transaksionet e kontrolluara (p.sh. shitjet tek palët e lidhura) dhe duhet, sa më shumë që të jetë e mundur, të mbështetet në të dhëna të krahasueshme, të dhëna të brendshme, ose të dyja.

8.6 Kur nuk është e mundur të përcaktohet një shpërblim që është në përputhje me parimin e tregut për

disa nga funksionet e kryera nga palët në lidhje me transaksionin e kontrolluar, metoda e ndarjes së fitimit mund të zbatohet bazuar në një analizë të kontributit.

Metoda të tjera

8.7 Në përputhje me nenin 36/2 paragrafi 2 të ligjit, një tatimpagues mundet që në rrethana të caktuara (siç specifikohet në këtë paragraf) të zbatojë një metodë të transferimit të çmimit të ndryshme nga ndonjë nga metodat e aprovuara, të tilla si për shembull, një aktualizim të flukseve të parasë ose teknika vlerësimi.

9. Përzgjedhja e metodës së transferimit të çmimit

9.1 Për qëllime të nenit 36/2, paragrafi 1 të ligjit, metoda më e përshtatshme për transferimin e çmimit do të përzgjidhet duke marrë në konsideratë kriteret e mëposhtme:

a) Fuqitë dhe dobësitë përkatëse të metodave të aprovuara të transferimit të çmimit;

b) Përshtatshmëria e një metode të aprovuar të transferimit të çmimit në funksion të natyrës së transaksionit të kontrolluar, përcaktohet veçanërisht nëpërmjet një analize të funksioneve të kryera nga çdo shoqëri në transaksionin e rregulluar (duke marrë në konsideratë asetet e përdorura dhe risqet e marra përsipër);

c) Disponueshmëria e informacionit të besueshëm të nevojshëm për zbatimin e metodës së zgjedhur të transferimit të çmimit dhe/ose metodave të tjera; dhe

d) Shkallën e krahasueshmërisë midis transaksioneve të kontrolluara dhe të pakontrolluara, duke përfshirë besueshmërinë e rregullimeve të krahasueshmërisë, nëse ka, që mund të kërkohen për të eliminuar diferencat midis tyre.

9.2 Sipas nenit 36/2, paragrafi 3 të ligjit, një tatimpaguesi nuk i kërkohet të përcaktojë përputhshmërinë e kushteve të një transaksioni të kontrolluar me parimin e tregut duke aplikuar më shumë se një metodë. Kërkesa sipas nenit 36/2 është që përputhshmëria me parimin e tregut duhet të arrihet duke zbatuar metodën më të përshtatshme. Megjithatë tatimpaguesi ka të drejtë të kryqëzojë ose të mbështesë zbatimin e metodës më të përshtatshme nëpërmjet zbatimit të një ose më shumë prej metodave shtesë të transferimit të çmimit.

9.3 Kur një tatimpagues ka zbatuar njërin nga metodat e transferimit të çmimit të përcaktuar në nenin 36/2, paragrafi 1, sipas nenit 36/2, paragrafi 4 të ligjit, kontrolli i autoriteteve tatimore për faktin nëse kushtet e transaksionit të kontrolluar janë në përputhje me parimin e tregut, do të bazohet në metodën e transferimit të çmimit të zbatuar nga tatimpaguesi, përveçse nëse provohet nga autoriteti tatimor se metoda e zbatuar nga tatimpaguesi nuk është metoda më e përshtatshme.

10. Përzgjedhja e palës së testuar

10.1 Në aplikimin e metodës “kosto plus”, metodës së

çmimit të rishitjes ose metodës së marzhit neto të transaksionit, është e rëndësishme të përzgjidhet një palë e testuar. Pala e testuar duhet të jetë palë në transaksionin e kontrolluar për të cilin treguesi financiar po testohet.

10.2 Përzgjedhja e palës së testuar duhet të jetë në përputhje me analizën funksionale të transaksionit(ve) të kontrolluar. Si rregull i përgjithshëm, pala e testuar është palë në transaksionin e kontrolluar për të cilin njëra nga metodat e transferimit të çmimit në nenin 36/2, paragrafi 1 të ligjit, mund të zbatohet në mënyrën më të besueshme dhe për të cilën transaksionet më të besueshme të krahasueshme të pakontrolluara mund të identifikohen, p.sh. më shpesh ajo do të jetë pala që ka funksionet më pak komplekse në lidhje me transaksionet e kontrolluar dhe nuk kontribuon me ndonjë aset jomaterial të vlefshëm.

10.3 Përdorimi i një pale të testuar të huaj, për shembull një palë e testuar që nuk është tatimpaguese shqiptare, do të pranohet nga autoritetet tatimore, me kusht që të jenë përmbushur kërkesat e mëposhtme:

a) metoda e zbatuar e transferimit të çmimit të jetë njëra nga metodat e aprovuara të transferimit të çmimit që është metoda më e përshtatshme e transferimit të çmimit;

b) pala e testuar të jetë përzgjedhur në përputhje me këtë pikë; dhe

c) tatimpaguesi vendos në dispozicion të autoriteteve tatimore informacionin e mjaftueshëm në lidhje me palën e testuar në mënyrë që të lejojë një vlerësim ku kushtet e transaksioneve të kontrolluara të jenë në përputhje me parimin e tregut.

11. Llojet specifike të transaksioneve

Transaksionet e shërbimit

11.1 Një pagesë për një transaksion të kontrolluar, që është ofrimi ose marrja e një shërbimi, do të konsiderohet në përputhje me parimin e tregut kur:

a) është paguar për një shërbim që është dhënë në fakt;

b) shërbimi ofron, ose kur pritej të ofronte, për marrësin një vlerë ekonomike ose tregtare për përmirësuar pozicionin e tij tregtar;

c) është paguar për një shërbim që një palë e pavarur në rrethana të krahasueshme do të kishte qenë e gatshme të paguante për të nëse do të kryhej nga një palë e pavarur, ose do ta kishte kryer për vetë; dhe

d) vlera e tij korrespondon me vlerën për të cilën duhet të ishte rënë dakord midis palëve të pavarura për shërbime të krahasueshme në rrethana të krahasueshme.

11.2 Kur është e mundur të identifikohen shërbimet specifike të ofruara nga njëra palë tek tjetra, përcaktimi nëse shërbimi i paguar është në përputhje me parimin e tregut do të bëhet për çdo shërbim specifik.

11.3 Kur shërbime të veçanta ofrohen nga njëra palë për palë të ndryshme të lidhura dhe jo për ndonjë palë të pavarur, dhe nuk është e mundur të identifikohen shërbimet specifike të ofruara secilës, shërbimi total i paguar do të shpërndahet, ndërmjet palëve të lidhura që

përfitojnë ose presin të përfitojnë nga shërbimet, sipas kriterëve të arsyeshme të shpërndarjes. Për qëllime të kësaj dispozite, kriteret e shpërndarjes do të shihen si të arsyeshme kur ato bazohen mbi një variabël ose variabla që:

a) marrin në konsideratë natyrën e shërbimeve, rrethanat në të cilat ato ofrohen dhe përfitimet e marra ose që pritej të merreshin nga palët për të cilat shërbimi ishte menduar;

b) lidhen ekskluzivisht me transaksione të pakontrolluara, më shumë se sa me transaksione të kontrolluara; dhe

c) janë të mundshme për të qenë të matshëm në një mënyrë të arsyeshme dhe të besueshme.

Transaksionet që përfshijnë asete jomateriale

11.4 Zbatimi i parimit të tregut për transaksionet e kontrolluara që përfshijnë licencat, shitjet ose transfertat të tjera të pronave të paluajtshme do të marrë në konsideratë si perspektivën e transferuesit të pronës, ashtu dhe perspektivën e marrësit, duke përfshirë në veçanti çmimin në të cilin palë të krahasueshme të pavarura do të ishin të gatshme të transferonin pronën dhe vlerën dhe dobishmërinë e pronës jomateriale të marrësit në biznesin e tij.

11.5 Në vlerësimin e krahasueshmërisë në përputhje me nenin 36/1 për një transaksion që përfshin licencimin, shitjen ose transferime të tjera të pronave të paluajtshme, duhet t'i kushtohet vëmendje çdo faktori të veçantë të rëndësishëm për krahasueshmërinë e transaksioneve të kontrolluara dhe të pakontrolluara, duke përfshirë:

a) përfitime të pritshme nga pasuria jomateriale;

b) çdo kufizim gjeografik në ushtrimin e të drejtave të pronës jomateriale;

c) karakteri ekskluziv ose joekskluziv i të drejtave të transferuara; dhe

d) nëse marrësi ka të drejtë të marrë pjesë në zhvillime të mëtejshme të pronës jomateriale nga transferuesi.

12. Rregullimi i transferimit të çmimit

12.1 Një rregullim sipas nenit 36, paragrafi 3 të ligjit, do të kryhet nga autoritetet tatimore vetëm me miratimin me shkrim të drejtorit të Përgjithshëm të DPT.

12.2 Sipas nenit 36, paragrafi 3 të ligjit, dhe nenit 36/4 të ligjit, kur treguesi financiar që rrjedh nga transaksioni(et) e kontrolluara është jashtë gamës së tregut, autoriteti tatimor mund të kryejë një rregullim të fitimit të tatueshëm të tatimpaguesit për ta barazuar treguesin financiar me medianën e gamës së tregut, përveçse nëse autoriteti tatimor ose tatimpaguesi provon se rrethanat e rastit garantojnë rregullimin në një pikë të ndryshme të gamës së tregut.

12.3 Mediana e gamës së tregut është 50-të përqindëshi i rezultateve që rrjedh nga transaksionet e krahasueshme të pakontrolluara që formojnë gamën e tregut. Për këtë qëllim, 50-të përqindëshi është rezultati më i ulët i tillë që 50 për qind e rezultateve janë nën vlerën e këtij rezultati.

Gjithsesi, nëse ekzaktësisht 50 për qind e rezultateve janë në ose nën një rezultat, atëherë 50-të përqindëshi është i barabartë me kuptimin aritmetik të atij rezultati dhe rezultati pasardhës më i lartë i derivuar nga transaksionet e krahasueshme të pakontrolluara.

Shembulli 1

Nëse gama e tregut përbëhet nga 7 rezultate, mediana do të jetë rezultati i katërt kur këto rezultate renditen sipas rendit rritës. Nëse këto rezultate janë, për shembull, 2.8%, 2.9%, 2.9%, 3.0% 3.1%, 3.6% dhe 3.7%, mediana do të jetë 3.0%.

Shembulli 2

Nëse gama e tregut përbëhet nga 8 rezultate, mediana do të jetë mesatarja e rezultatit të katërt dhe të pestë, kur këto rezultate renditen sipas rendit rritës. Nëse këto rezultate janë, për shembull, 5.8%, 5.9%, 5.9%, 6.0% 7.1%, 7.6%, 7.7% dhe 7.7%, mediana do të jetë 6.55% ((6.0%+7.1%)/2.)

12.4 Në mënyrë që të provohet se rrethanat e rastit garantojnë rregullimin në një pikë të gamës së tregut të ndryshme nga mediana, tatimpaguesi ose autoriteti tatimor, në varësi të rastit se cili është duke kërkuar rregullimin në një pikë të ndryshme të gamës së tregut, merr barrën e provës, për të provuar përse bazuar në fakte dhe rrethana specifike të rastit, rregullimi në këtë pikë tjetër do të reflektojë më mirë zbatimin e parimit të tregut.

12.5 Kontrolli i autoriteteve tatimore i një transaksioni të kontrolluar duhet zakonisht të bazohet në transaksionin e ndërmarrë aktualisht nga palët dhe që është strukturuar prej tyre. Në kryerjen e rregullimeve sipas nenit 36, paragrafi 3 të ligjit, autoritetet tatimore nuk duhet të anashkalojnë transaksionin aktual të ndërmarrë ose të zëvendësojnë transaksione të tjera, përveçse në raste përjashtimore kur:

a) thelbi ekonomik i transaksionit të kontrolluar ndryshon nga forma e tij;

b) rregullimet e kryera në lidhje me transaksionin e kontrolluar, të para në tërësinë e tyre, ndryshojnë nga ato të cilat do të ishin pranuar nga palë të pavarura që veprojnë në një mënyrë tregtare racionale dhe struktura aktuale praktikisht pengon autoritetin tatimor të përcaktojë përputhshmërinë e parimit të tregut.

13. Rregullimet përkatëse

13.1 Kërkesa nga një tatimpagues për një rregullim përkatës në përputhje me nenin 36/6 duhet të bëhet me shkrim në Drejtorinë e Përgjithshme të Tatimeve dhe duhet të përfshijë informacionin e nevojshëm për autoritetin tatimor për shqyrtimin e përputhshmërisë së rregullimit të kryer nga administrata tatimore e vendit tjetër me parimin e tregut, duke përfshirë:

a) emrin, adresën e regjistruar dhe, kur është e aplikueshme, emrin(at) tregtar të palës së lidhur dhe detajet e regjistrimit;

b) vitin(et) në të cilin transaksionet e rregulluara kanë ndodhur;

c) vlerën e rregullimit përkatës të kërkuar dhe vlerat e rregullimeve të kryera nga administrata tatimore e partnerëve të marrëveshjes tatimore;

d) vërtetimi i rezidencës tatimore të palës së lidhur, për shembull një letër ose certifikatë rezidence e lëshuar nga administrata tatimore e vendit të partnerit të marrëveshjes tatimore;

e) vërtetimi i rregullimit të kryer nga administrata tatimore e partnerit të marrëveshjes tatimore dhe baza për rregullim, për shembull një kopje e vlerësimit dhe analizës mbështetëse dhe detaje të çdo apelimi administrativ ose procedura gjyqësore të ndërmarra, kur është e aplikueshme;

f) detaje të faktorëve të krahasueshmërisë, metoda e aplikuar e transferimit të çmimit, etj.

g) konfirmimi se pala e lidhur nuk do të ndjekë, ose nuk ka mundësi të ndjekë, asnjë rekurs të mëtejshëm sipas ligjit të vendit të partnerit të marrëveshjes tatimore, që mund të rezultojë në rregullimin e kryer nga administrata tatimore e partnerit të marrëveshjes tatimore që zvogëlohet ose anulohet;

h) çdo informacion tjetër që mund të jetë i rëndësishëm për të ekzaminuar përputhshmërinë e rregullimit me parimin e tregut.

13.2 Kërkesa duhet të kryhet në përputhje me dispozitat e marrëveshjes përkatëse për eliminimin e tatimeve të dyfishta dhe procedurave dhe afateve kohore të rena dakord ndërmjet autoriteteve kompetente për zbatimin e marrëveshjes.

13.3 Drejtori i Përgjithshëm i DPT-së, brenda 3 muajve nga data e marrjes së kërkesës që plotëson kushtet e mësipërme, do të njoftojë tatimpaguesin nëse rregullimet përkatëse të kërkuara do të kryhen ose jo, pjesërisht ose tërësisht, në përputhje me nenin 36/6 të ligjit.

13.4 Kur drejtori i Përgjithshëm i DPT-së, në përputhje me afatin e përcaktuar në pikën 13.3, ka refuzuar kërkesën e tatimpaguesit për një rregullim përkatës, pjesërisht ose tërësisht, arsyeja për këtë vendim duhet t'i dërgohet tatimpaguesit me shkrim. Këto arsye mund të përfshijnë, por pa u kufizuar në:

a) Kërkesa e bërë nuk përmbushte kushtet e pikës 13;

b) Tatimpaguesi nuk ka arritur të vendosë në dispozicion të autoriteteve tatimore informacionin e nevojshëm për ta, për të ekzaminuar përputhshmërinë e rregullimit me parimin e tregut;

c) Autoriteti tatimor, bazuar në vlerësimin e tij të informacionit që i është vënë në dispozicion, është i mendimit se rregullimi i kryer nga administrata tatimore e vendit tjetër nuk është në përputhje me parimin e tregut, dhe jep një shpjegim për këtë efekt.

13.5 Kërkesa e tatimpaguesit për një rregullim përkatës në përputhje me nenin 36/6 të ligjit, nuk i kufizon të drejtat e tatimpaguesit për të kërkuar çlirim nga tatimi i dyfishtë në përputhje me dispozitat e marrëveshjes tatimore të

aplikueshme (p.sh. nëpërmjet procedurave të marrëveshjeve të përbashkëta).

14. Njoftimi për transaksionet e kontrolluara

14.1 Sipas nenit 36/5, paragrafi 2, të ligjit, tatimpaguesit e përfshirë në transaksione të kontrolluara (duke përfshirë tepricat e huave), të cilat në total, brenda periudhës raportuese kalojnë 50,000,000 (pesëdhjetë milionë) lekë, duhet të plotësojnë dhe dorëzojnë në drejtorinë rajonale tatimore në të cilën janë të regjistruar, një “Njoftim vjetor për transaksionet e kontrolluara”. Në përcaktimin e transaksioneve totale, të ardhurat dhe shpenzimet nuk mund të përjashtohen.

14.2 Forma dhe përmbajtja e “Njoftimit vjetor për transaksionet e kontrolluara” specifikohet në aneksin 2 që i bashkëlidhet këtij udhëzimi. Ai mund të dorëzohet dorazi bashkë me bilancin dhe pasqyrat financiare, ose në rrugë elektronike, siç kërkohet nga autoriteti tatimore.

14.3 Afati për dorëzimin e “Njoftimit vjetor për transaksionet e kontrolluara” është data e përcaktuar për dorëzimin e “Formularit të deklarimit dhe pagesës së tatimit fitimit”.

15. Dokumentacioni për transferimin e çmimit

15.1 Neni 36/5 i ligjit kërkon që tatimpaguesit të përgatisin dhe paraqesin informacion të mjaftueshëm dhe analiza për të verifikuar që kushtet e transaksioneve të tyre të kontrolluara janë në përputhje me parimin e tregut, pra kanë barrën e provës fillestare për të vërtetuar se kushtet në transaksionet e tyre të kontrolluara janë në përputhje me parimin e tregut të tatimpaguesit. Kjo barrë do të konsiderohet e përfunduar kur tatimpaguesi të ketë përgatitur dokumentacionin e transferimit të çmimit në përputhje me këtë udhëzim.

15.2 Kur një tatimpagues ka përgatitur dokumentacionin në përputhje me këtë udhëzim dhe e ka paraqitur në autoritetin tatimor brenda 30 ditëve nga data e kërkesës së bërë, ky tatimpagues do të përjashtohet nga penalteti i vendosur sipas nenit 115/1, paragrafi 3, i ligjit nr. 9920, datë 19.5.2008 “Për procedurat tatimore në Republikën e Shqipërisë” (i ndryshuar). Përgatitja dhe paraqitja e dokumentacionit të transferimit të çmimit nuk do të ndalojë autoritetin tatimor për të bërë një rregullim për efekt të transferimit të çmimit sipas nenit 36, paragrafi 3 të ligjit, kur autoriteti tatimor mund të provojë se kushtet e transaksionit(ve) të kontrolluar nuk janë në përputhje me parimin e tregut.

15.3 Dokumentacioni i transferimit të çmimit duhet të përfshijë sa vijon:

a) Përmbledhje të operacioneve të biznesit të tatimpaguesit (historia, zhvillimet e fundit dhe një përshkrim të përgjithshëm të tregjeve përkatëse të

referencës) dhe skemën organizative (detaje të njësisve/departamenteve të biznesit dhe strukturën organizative);

b) Përshkrimin e strukturës organizative të korporatës

së grupit në të cilin tatimpaguesi është anëtar (duke përfshirë detajet e të gjithë anëtarëve të grupit, formën ligjore të tyre dhe përqindjet e tyre të pjesëmarrjes) dhe strukturën operative të grupit (duke përfshirë një përshkrim të përgjithshëm të rolit që secili anëtar i grupit ka në lidhje me aktivitetet e grupit, si të lidhura me transaksionin(et) e kontrolluara);

c) Përshkrimi i transaksionit(eve) të kontrolluara, duke përfshirë analizën e faktorëve të krahasueshmërisë të specifikuar në nenin 36/1 (2) të ligjit dhe detaje të politikave të zbatuara të transferimit të çmimit (atëherë kur është e nevojshme);

d) Shpjegimi i përzgjedhjes së metodës(ave) më të përshtatshme të transferimit të çmimit, dhe, atëherë kur është e nevojshme, të treguesit financiar;

e) Analiza e krahasueshmërisë, duke përfshirë: përshkrimin e procesit të kryer për të identifikuar transaksionet e krahasueshme të pakontrolluara; shpjegimin e bazës për refuzimin e ndonjë transaksioni potencial të brendshëm të krahasueshëm të pakontrolluar (kur është e zbatueshme) përshkrimin e transaksioneve të krahasueshme të pakontrolluara; analizën e krahasueshmërisë së transaksionit(eve) të kontrolluara dhe transaksioneve të krahasueshme të pakontrolluara (duke marrë në konsideratë nenin 36/1 të ligjit); dhe detajimin dhe shpjegimet e çdo rregullimi të kryer të krahasueshmërisë;

f) Shpjegimin e çdo analize ekonomike dhe projekti mbështetës;

g) Detaje mbi çdo marrëveshje paraprake të çmimit, ose marrëveshje të ngjashme në vende të tjera, të zbatueshme në transaksionet e kontrolluara;

h) Konkluzioni për përputhshmërinë e kushteve të transaksioneve të kontrolluara me parimin e tregut, duke përfshirë detajet e çdo rregullimi të kryer për arritjen e përputhshmërisë;

i) Çdo informacion tjetër që mund të ketë një ndikim material në përcaktimin e përputhshmërisë së tatimpaguesit me parimin e tregut në lidhje me transaksionet e kontrolluara.

15.4 Dokumentacioni i transferimit të çmimit i përgatitur sipas kërkesave të detajuara në Kodin e Sjelljes të Bashkimit Evropian (BE) dhe anekset përkatëse të tij mbi dokumentacionin e transferimit të çmimit për shoqëritë e lidhura, të miratuara nga rezoluta 2006/c176/01 e datës 27 qershor 2006 nga Këshilli i BE-së dhe përfaqësuesit e qeverive të Shteteve Anëtare, do të konsiderohet se përmbush kërkesat e nenit 36/5 të ligjit të dhëna në “Masterfile” dhe në “Dokumentacionin specifik të shtetit” për Shqipërinë (ku adresohet informacioni i përshkruar në Kodin e Sjelljes të sipër-përmendur) përgatitet dhe paraqitet në autoritetin tatimor brenda 30 ditëve nga data e kërkesës.

15.5 Tatimpaguesit me një qarkullim më pak se 50,000,000 (pesëdhjetë milionë) lekë do të konsiderohen se

përbushin kërkesat për dokumentacionin e transferimit të çmimit, edhe kur në rastin e përdorimit të transaksioneve të jashtme të krahasueshme, seria e transaksioneve të jashtme të krahasueshme të pakontrolluara, përditësohen vetëm një herë në tre periudha raportuese, me kusht që nuk ka pasur ndryshime materiale në transaksionet e kontrolluara, transaksionet e krahasueshme të pakontrolluara të jashtme ose rrethanat ekonomike përkatëse.

15.6 Dokumentacioni i transferimit të çmimit duhet të dorëzohet në gjuhën shqipe ose angleze. **Gjithsesi**, kur dokumentacioni është dorëzuar në anglisht, duhet të jetë i shoqëruar me përkthimin e legalizuar në gjuhën shqipe. Shpenzimi i përkthimit mbulohet nga tatimpaguesi shqiptar dhe duhet të dorëzohet brenda 30 ditëve nga kërkesa për përkthim.

15.7 Dokumentacioni i transferimit të çmimit mund të dorëzohet si në format elektronik ashtu edhe në letër.

15.8 Tatimpaguesi nuk konsiderohet të ketë përbushur kërkesat e nenit 36/6 të ligjit nëse dokumentacioni i transferimit të çmimit i vendosur në dispozicion është i paplotë, përmban informacion të rremë ose fakte të pasakta ose lë jashtë fakte apo informacione të lidhura me çështjen.

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTRI I FINANCEVE
Shkëlqim Cani

ANEKSI 1
JURIDIKSIONE TË
SPECIFIKUARA

Lista e mëposhtme përfshin vendet sipas përcaktimit të dhënë në pikën 3.5 të këtij udhëzimi.

Nr.	Emri i juridiksionit
1	Andora
2	Antigua & Bermuda
3	Antigua
4	Aruba
5	Bahamas
6	Bahrain
7	Barbados
8	Belize
9	Bermuda
10	Brunei
11	Costa Rica
12	Dominica
13	Fiji
14	Gibraltar
15	Grenada
16	Guadalupe
17	Guam
18	Guatemala

19	Guernsey
20	Guyana
21	Haiti
22	Hong Kong
23	Ishujt British Virgin
24	Ishujt Cook
25	Ishujt Falkland
26	Ishujt Normand
27	Ishujt Solomon
28	Ishujt Turks dhe Caicos
29	Ishulli Christmas
30	Ishulli Mariana
31	Ishulli Marshall
32	Ishulli US Virgin
33	Isle of Man
34	Jamaica
35	Jersey
36	Liberia
37	Liechtenstein
38	Macao
39	Madeira
40	Maldives
41	Martinique
42	Mauritius
43	Micronesia
44	Monaco
45	Montserrat
46	Nauru
47	Netherland Antilles
48	Niue
49	Oman
50	Palau
51	Panama
52	Philippine
53	Republika Domenicane
54	Samoa
55	San Marino
56	Seychelles
57	St. Kitts dhe Nevis
58	St. Lucia
59	St. Vincent dhe Grenadines
60	Surinam
61	Tanzania
62	Tonga
63	Trinidad Tobacco
64	Tuvalu
65	Vanuatu

8. Ju lutem listoni transaksionet e kontrolluara të kryera gjatë vitit që sjellin të ardhura të tatueshme dhe shpenzime të zbritshme siç kërkohet në tabelën e mëposhtme:

(Transaksionet me të njëjtin kod transaksioni të kryera me të njëjtin person pasqyrohen në shumë totale por nuk kompensohen

Please list controlled transactions conducted during the year which give rise to taxable (assessable) income and tax deductible expenses as required in below table:

(Transactions of the same transaction code with the same party are reflected in aggregate, but not offset).

NR	Të dhëna identifikuese të palëve të tjera (Identification information on other parties)			Kodi i transaksionit / Transaction Code	Transaksioni në lekë, Transaction in ALL		Metoda e transferimit* çmimit / Method of TP*	Doc. i përgatitur TC (TP. documentation prepared)		
	Emri (Name)	Palë të lidhura (Associated Parties)			Rezidenca tatimore (Tax Residence)	Zbritje të lejueshme (Allowable deductions)		Të ardhura të vlerësueshme (Assesable incomes)	Po (Yes)	Jo (No)
		Po (Ye)	Jo (No)							
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
.....										
	Totali/Total			xxxxx			xxxxx	xx	xx	

* Në kolonën “Metoda e transferimit të çmimit” evidentoni metodën e përdorur të transferimit të çmimit nëpërmjet shkurtimeve të përcaktuara në fund të këtij aneksi (CUP, RS, CP, TNMM, CPM dhe OM).

*In the column Method TP evidence the type of TP method used (CUP, RS, CP, TNMM, CPM and OM).

9. Gjendja e huave me palët e lidhura

Associated party loan balances

Ju lutem evidentoni gjendjen e huave të marra ose të dhëna nga/me palët e lidhura si dhe nga/me me persona në juridiksionet specifike.

Please disclose total balance of amounts borrowed or loaned by/with associated parties and by/with specified jurisdictions:

Shumat e marra hua (Amount Borrowed)

Të dhëna identifikuese të personit jorezident (emri) Identification information on non-resident associated parties (Name)	Rezidenca tatimore (Tax Residence)	Pa interes (Interest free)		Bilanci në fillim të periudhës raportuese në lekë Opening balance at beginning of reporting period in ALL	Bilanci në mbyllje të periudhës raportuese në lekë Closing balance at end of tax year in ALL
		Po (Yes)	Jo (No)		

Shumat e dhëna hua (Amounts loaned)

Të dhëna identifikuese të personit jorezident (emri) Identification information on non-resident associated parties (Name)	Rezidenca tatimore (Tax Residence)	Pa interes (Interest free)		Bilanci në fillim të periudhës raportuese në lekë Opening balance at beginning of reporting period in ALL	Bilanci në mbyllje të periudhës raportuese në lekë Closing balance at end of tax year in ALL
		Po (Yes)	Jo (No)		

10. Ju lutem përshkruani ndryshime (nëse ka) në strukturën ligjore të grupit apo ndryshime të tjera në funksionet e ushtruara, asetet e përdorura dhe reziqet e marra.

Please describe changes (if any) to the legal structures of the group or other changes regarding functions exercised, assets used or risks assumed.

11. Ju lutem, listoni transaksionet e kontrolluara që lidhen me blerjen ose tjetërsimin e aktiveve kapitale (të trupëzuara ose të patrupëzuara) / Please, list the controlled transactions related to acquisition or alienation of capital assets (tangible or intangible).

Transaksionet kapitale / Capital Transactions

Të dhëna identifikuese të personit jo rezident (emri) <i>identification information on non-resident associated parties (name)</i>	Të lidhura (<i>associated</i>)		Rezidenca tatimore (<i>tax residence</i>)	Të ardhura nga tjetërsimi (<i>proceeds from alienation</i>)	Çmimi i blerjes (<i>purchase price</i>)
	po (<i>yes</i>)	jo (<i>no</i>)			

12. A keni ofruar mallra apo shërbime tek palët e lidhura pa pagesë ose pa shpërblim?
(Did you provide any goods or services to associated parties for non monetary or no

consideration? Po (Yes)

Jo (No)

13. A keni marrë mallra apo shërbime nga palët e lidhura pa pagesë ose pa shpërblim?

(Did you receive any goods or services to associated parties for non monetary or no consideration)? Po (Yes) Jo (No)

Pjesa e III: Të përgjithshme
(Part III) General

14. Kodet e transaksioneve / Transactions odes

Lloji i transaksionit/ Type of transaction	Kodi i transaksionit/ Transaction Code
Aktive materiale / Tangible goods	A
Lëndë të para / Raw materials	A1
Mallra të përfunduara / Finished goods	A2
Pagesa të tjera për aktive materiale / Other payments for tangible goods	A3
Aktive jomateriale / Intangible	B
Honorare/ Royalties	B1
Qira (të ndryshme nga honoraret) / Rent (Other than royalty)	B2
Pagesa të tjera për aktive jomateriale / Other payments for intangible	B3
Shërbimet / Services	C
Shërbime menaxhimi / Management	C1
Shërbime administrimi / Administration	C2
Shërbime teknike / Technical	C3
Shërbime marketingu/ Marketing	C4
Kërkim dhe zhvillim/ Research and development	C5
Trajnime / Trainings	C6
Komisione / Commissions	C7
Shërbime të tjera / Other services	C8
Shërbime financiare dhe sigurimi / Financial and insurance	D
Interesa / Interest	D1
Zbritjet / Discounts	D2
Siguracione / Insurance	D3
Pagesa garancie / Guarantee fees	D4
Të tjera shërbime financiare/ Other financial services	D5
Çdo e ardhur ose shpenzim tjetër / Any other income or expense	E
Alokim shpenzimesh / Recharge of expenses	E1

15.Shkurtime:

Abbreviations:

Metoda e çmimit të krahasueshëm të pakontrolluar (CUP) / Comparable Uncontrolled Price (CUP) Method
Metoda e Çmimit të Rishitjes (RP) / Resale Price (RP) Method

Metoda kosto plus (CP) / Cost Plus (CP) Method

Metoda e marzhit neto Transaksional (TNMM) / Transactional Net Margin Method (TNMM)

Metoda e ndarjes se fitimit (SPM) / Profit split method (SPM)

Metoda të tjera (OM) / Other Methods (OM)

16. Certifikim mbi saktësinë

Certification on the accuracy

Unë vërtetoj se informacioni i dhënë në këtë deklaram dhe në çdo dokumentacion që i bashkëngjitet atij është i njohur nga ana ime, është përgatitur në mirëbesim, bazuar në informacionin dhe evidencë më të mirë të disponuar.

I certify that the information given in this form and in any documents attached is prepared in good faith, based on the best information and evidence possessed.

Emri dhe mbiemri i administratorit/drejtorit _____
Name and surname of Administrator/Director

Nënshkrimi Signature

Botuar në Fletoren Zyrtare Nr. 97, datë 26 QERSHOR 2014.

